

Instituto de Letras "Alfredo Veiravé"
Facultad de Humanidades - Universidad Nacional del Nordeste

**Actas digitales del
SEGUNDO ENCUENTRO
DE CÁTEDRAS
DE SEMIÓTICA**

2019
Resistencia, Chaco, Argentina

Compiladora
Natalia Colombo

Actas Digitales del Segundo Encuentro de Cátedras de Semiótica: Desafíos, avances y proyecciones en las configuraciones académicas e intercambios de investigación / Marcelino García ... [et al.]; compilado por Natalia Colombo; editado por Hugo Wingeyer; Camila Rinaldi; Laura Aguirre.

1a ed. compendiada. Resistencia: Universidad Nacional del Nordeste. Facultad de Humanidades, 2019.

Libro digital, PDF
Archivo Digital: descarga

ISBN 978-987-3619-51-9

1. Semiótica. 2. Investigación. 3. Actas de Congresos. I. García, Marcelino II. Colombo, Natalia , comp. III. Hugo, Wingeyer, ed. IV. Camila, Rinaldi, ed. V. Aguirre, Laura, ed.
CDD 401



Actas del Segundo Encuentro de Cátedras de Semiótica. “Desafíos, avances y proyecciones en las configuraciones académicas e intercambios de investigación”

Compiladora:
Natalia Colombo

Equipo Editorial:
Hugo Wingeyer
Laura Aguirre
Camila Rinaldi

Diseñadora Gráfica:
Vanina González

Instituto de Letras “Alfredo Veiravé”. Departamento de Letras. Facultad de Humanidades -Universidad Nacional del Nordeste. Av. Las Heras 727 (3500) Resistencia (Chaco) (Argentina).

Presentación

Natalia Virginia Colombo
(Instituto-Departamento de Letras-UNNE)

Los trabajos que se presentan en este Libro de Actas son los aportes que realizamos docentes-investigadores, becarios y estudiantes reunidos en el marco del **Segundo Encuentro de Cátedras de Semiótica** “Desafíos, avances y proyecciones en las configuraciones académicas e intercambios de investigación” (Res. N° 202/17, CD) y organizado de manera conjunta por las cátedras de Semiótica de las carreras de las carreras de Letras de la Facultad Nacional del Nordeste (UNNE) y de la Universidad Nacional de Misiones (UNAM).

Durante los días jueves 30 de noviembre y 1 de diciembre de 2017 se puso en marcha, nuevamente, la maquinaria de la conversación académica con la diferencia de que, esta vez, nuestra Facultad de Humanidades de la UNNE fue la anfitriona. En este espacio logramos conocernos más, poner en discusión nuestras ideas, compartir saberes, idear nuevos encuentros y sobre todo, escucharnos, con la firme finalidad de avanzar en la configuración de redes de trabajo que colaboren con el quehacer cotidiano en los campos de la docencia, la investigación y la transferencia-extensión.

Nuestras primeras aproximaciones académicas se materializaron en el Primer Encuentro de Cátedras de Semiótica: “Configuraciones académicas e intercambios de investigación”, organizado conjuntamente por las cátedras de Semiótica de las Carreras de Letras UNAM-UNNE, y realizado el 13 de noviembre de 2015 en la ciudad de Posadas, Misiones. En ese contexto, la Cartografía de Investigaciones Semióticas relevada y editada por la Asociación Argentina de Semiótica –compilada en el marco del Programa de Semiótica de la UNaM– resulta un antecedente directo de la serie de reflexiones iniciadas a partir de 2015.

Estas acciones colaborativas, intercátedras, interfacultades e interuniversidades que demostraron ser experiencias altamente enriquecedoras a nivel académico, tuvieron su corolario con el Foro de debate y discusión 5.1. “Cátedras de semiótica/lenguajes”, a

cargo del Mgter. Froilán Fernández (UnaM) y la Dra. Natalia Colombo (UNNE) en el marco del X Congreso Nacional y V Congreso Internacional de Semiótica, llevado a cabo en las sedes de la UNL (Santa Fe) y de la UNER (Paraná) los días 15 a 17 de septiembre de 2016. De este modo, se propuso ampliar la construcción de un espacio de intercambio académico a partir de la participación de las diferentes materias de Semiótica que se desarrollaran en las distintas carreras de las Universidades Nacionales del país.

El interés en la enseñanza de la Semiótica y las prácticas de investigación en este campo disciplinar constituyeron el eje de las discusiones en las diferentes Mesas temáticas de este Segundo Encuentro de Cátedras de Semiótica. Éstas fueron organizadas en función de la participación de los equipos de cátedras de Semiótica, como también, de equipos docentes de otras materias de las carreras de Letras, Comunicación Social, Arte, Diseño y Arquitectura.

En este evento se dieron cita prestigiosos semiólogos de la región quienes disertaron sobre intereses y problemáticas vinculadas con la Educación y la Semiótica. Resultaron disparadores de las discusiones posteriores las siguientes Conferencias: “La cosa, el punto, el caso la punta... Algunas líneas sobre Semiótica, enseñanza, e investigación” a cargo del Dr. Marcelino García (UNaM); “Injerencias de la semiótica”, impartida por la Dra. Ana Camblong (UNaM); “Educar desde la Semiótica” del Dr. Daniel Gastaldello (Universidad Nacional del Litoral) e “Índices identitarios, memorias y curadores. Hacia una puja distributiva cultural en el campo audiovisual” brindada por el querido Dr. Víctor Arancibia (UNSA), en memoria de quien rendimos un pequeño homenaje con esta publicación.

Las Primeras Jornadas Argentinas de Estudiantes de Semiótica (JAES) tuvieron su espacio en la Mesa-Panel a cargo de sus fundadoras, la Dra. Ana Coviello y la Prof. Jorgelina Chaya de la Universidad Nacional de Tucumán, quienes contaron cuáles fueron las inquietudes que las llevaron a concretar esta iniciativa enfocada en las voces de los estudiantes, que fueran realizadas durante los días 20 a 22 de septiembre de 2017 en la residencia de Horco Molle (UNT) Tucumán.

Es importante destacar que parte de las repercusiones de las JAES se vieron reflejadas en el trabajo realizado por los estudiantes de Letras de la Facultad de Humanidades de la UNNE con motivo de este Segundo Encuentro de Cátedras: fueron quienes autogestionaron y coordinaron el espacio de diálogo con sus pares de otras carreras y universidades. Esto redundó en una participación contundente en la

exposición de trabajos y la asistencia a las Mesas temáticas y Conferencias propuestas. Los estudiantes se convirtieron en artífices del espacio, atendiendo siempre a un diálogo simétrico, democrático e inclusivo sin la tutoría permanente de los profesores. Esta iniciativa se vivió como un modo de transitar más autónomamente el espacio académico y de aprender con libertad.

En lo relativo al trabajo de intercambios entre las cátedras de Semiótica, interfacultades e interuniversidades, se centró en el interés de continuar con la construcción de una red de trabajo conjunto que evolucione y crezca en el tiempo, atendiendo a las asimetrías en relación con distintos centros académicos. Las cátedras que participaron activamente fueron las siguientes: por la Universidad Nacional del Nordeste (UNNE), *Semiótica y Discursos sociales contemporáneos* de las carreras de Profesor y Licenciado en Letras de la Facultad de Humanidades, a cargo de la Dra. Natalia Colombo; *Semiótica* de la Licenciatura en Artes Combinadas, Facultad de Artes, Diseño y Ciencias de la Cultura, a cargo de la Dra. Cleopatra Barrios y el Dr. Alejandro Silva Fernández. Por la Universidad Nacional de Misiones (UNaM): *Semiótica I y II* de las carreras de Profesor y Licenciado en Letras, *Semiótica* en el Profesorado de Portugués, materias a cargo del Mgter. Froilán Fernández; *Semiótica y Análisis del discurso* de la carrera de Licenciatura en Comunicación Social, Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales, Universidad Nacional de Misiones (UNaM), a cargo del Dr. Marcelino García y el Dr. Omar Silva. Por la Universidad Nacional de Tucumán (UNT), *Semiótica* de las carreras de Ciencias de la Comunicación y de Letras de la Facultad de Filosofía y Letras a cargo de la Dra. Ana Luisa Coviello y la Prof. Jorgelina Chaya. Por la Universidad Nacional del Litoral (UNL) *Semiótica general*, Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales, materia a cargo del Dr. Daniel Gastaldello.

Esta pluralidad de voces compartidas dejó en evidencia intereses comunes como ser el lugar de Semiótica en los Planes de Estudios de las diferentes carreras, Facultades y Universidades; los programas y las correlatividades; las experiencias en docencia, investigación y extensión a través del trabajo en Grupos de Lectura y la creación de plataformas virtuales como Semionautas de la UNL, entre muchas otras. Finalmente, confluyó en el firme compromiso con la generación de acciones conjuntas para la consolidación de la red de trabajo regional construida hasta este momento.

El discurso de los ingresantes y su vínculo con el discurso de las agrupaciones estudiantiles

Romina Gisel Gayoso
(Facultad de Humanidades-UNNE)

Introducción

Esta comunicación da a conocer los resultados obtenidos de un trabajo de investigación cuyo tema es el *discurso de los ingresantes a la Facultad de Humanidades y su vínculo con el discurso político de las agrupaciones estudiantiles*. El marco de acción del mismo está en relación directa tanto con el proyecto de beca de Pre-grado EVC-CIN (Resolución N° 361/16), el cual es dirigido por la Dra. Natalia Colombo, como así también con el PI acreditado H023-2011 (SGCYT, UNNE) *Producción y comprensión de discursos de circulación social en el NEA*, dirigido por el Dr. Hugo Wingeyer.

El interés por abordar este tema surgió a partir de las reiteradas participaciones como tutora en los diferentes Cursos de Ambientación propuestos por la Facultad de Humanidades. En estas instancias se pudo observar que el ingreso a la *semiosfera* (Lotman, 1996) universitaria implica para los *recién llegados* (Camlong, 2012) el encuentro y adaptación a una nueva *cultura* (Lotman, 2012) con normas propias y habitada por diferentes personas que conforman los distintos claustros. Uno de ellos es el de los estudiantes. Este se encuentra compuesto por aquellos que recién inician la vida académica como así también por otros que ya están habituados a los modos de ser y hacer de la universidad. Un ejemplo de estos últimos son los que por elección forman parte de las diferentes agrupaciones políticas presentes en la Facultad. Dichas agrupaciones puede ser entendidas como “*grupos con filiaciones políticas definidas*” (Roman, 2010). Por tanto, el encuentro entre aquel sujeto de *frontera* (Lotman, 1996) y las agrupaciones genera un conjunto diverso y heteróclito de significaciones que se plasman en diferentes materialidades discursivas investidas de sentidos e interesantes de ser abordadas.

En relación con esto, el objeto de estudio abordado en esta investigación es el discurso de los ingresantes a la Facultad de Humanidades de la UNNE, sin embargo,

cabe mencionar, que también se tiene en cuenta el discurso producido por las agrupaciones (fotografía de carteles y panfletos) puesto que la hipótesis de trabajo propuesta plantea que ambos discursos se encuentran en diálogo y forman parte del discurso social que circula por la facultad, lo cual permitiría advertir la influencia del discurso político en el de los ingresantes.

En relación con lo planteado hasta el momento, el objetivo general de la investigación es estudiar dos esferas discursivas presentes en la facultad: el discurso de los ingresantes y el discurso de las agrupaciones estudiantiles. En relación con esto el objetivo de carácter específico se vincula con indagar acerca del vínculo existente entre estas esferas discursivas a los fines de observar la presencia del discurso político en el discurso de los ingresantes

Respecto del marco teórico-metodológico empleado se comunica que atendiendo a la complejidad que implica el abordaje de la categoría de *discurso social* (Angenot, 2010) se decidió llevar adelante un abordaje que sienta sus bases en la operacionalización de aportes provenientes de diferentes disciplinas. Desde el punto de vista de la Semiótica se trabaja con las nociones de *semiosfera*, *frontera*, *cultura* (Lotman, 1996), *diálogo* (Bajtín, 1987), *índice*, *símbolo e ícono* (Peirce, 1980), desde los Estudios sobre la discursividad social se tiene en cuenta las categorías de *discurso social* (Angenot, 2010) y la de *condiciones de producción* (Verón, 1997). En relación con la retórica se utilizan nociones tales como la de *metáfora* (Lakoof y Johnson, 1995) y *Macrometáfora* (Chumaceiro, 2005). Asimismo, se considera que resulta relevante, para esta investigación, trabajar la categoría denominada *Dimensión de lo político* (Mouffe, 2010), relacionada a los Estudios sobre lo político como así también los aportes del Análisis del discurso.

En cuanto al universo de análisis, el corpus abordado está compuesto por: a) las producciones orales de sesenta y nueve ingresantes, que conformaron un grupo-testigo durante el Curso de Ambientación 2017, obtenidas a través de entrevistas semi-estructuradas, y b) folletería y fotografías de la cartelera producida por las agrupaciones en las tres instancias del año seleccionadas.

Al ser esta investigación de carácter diacrónico implica diferentes entradas al campo. Específicamente se seleccionaron tres instancias consideradas de relevancia para este proyecto: a) durante el Curso de Ambientación, momento en el que se da el contacto inicial de los ingresantes con el mundo universitario, b) durante las elecciones estudiantiles, instancia de mayor contacto entre las agrupaciones y los estudiantes, c) en

el transcurso de la segunda semana de noviembre puesto que durante ella se efectiviza el cierre del año lectivo.

Desarrollo

La Facultad de Humanidades como espacio de sentido/s

Todo discurso social, “aquello que se dice y escribe en un estado de sociedad” (Angenot, 2010, p. 34), es el producto de un proceso de significación generado por actores sociales en un determinado tiempo y espacio. En este caso, los discursos abordados son elaborados tanto por lo ingresantes 2017 como así también por aquellos estudiantes que componen las distintas agrupaciones estudiantiles. Es decir, por dos actores sociales que forman parte de un mismo espacio de sentido, La Facultad de Humanidades de la UNNE. Este razonamiento permite, en algún aspecto, interpretarla como una semiosfera, “espacio de sentido fuera del cual es imposible la semiósis”. (Lotman, 1996, p. 36), ya que en su interior se habilitan procesos semióticos que dan lugar a la generación de diferentes materialidades significantes que develan además procesos de interpretación vinculados, en algún aspecto, con el lugar que asumen los enunciadorees en el marco de este continuum *semiótico* (Lotman, 1996, p. 38). En relación con esto se podría mencionar que en este caso las agrupaciones estudiantiles, debido a que sus integrantes son estudiantes ya habituados a la *cultura* (Lotman, 1996, p. 38) de la facultad, formarían parte del *núcleo* (Lotman, 1996, p. 38) de la semiosfera mientras que aquellos a quienes estas buscan persuadir, *los recién llegados* (Camblong, 2012, p. 48), se hallan en la *frontera* (Lotman, 1996, p. 38), es decir en esa zona de traducciones y constantes intercambios desde donde los discursos configurados desde el núcleo del continuum se leen desde una perspectiva particular. Este posicionamiento disímil que asumen estos actores sociales permitiría interpretar que si bien construyen certezas desde perspectivas diferentes en algún punto estas están en *diálogo* (Bajtín, 1992, p. 67) porque, en alguna dimensión, comparten las mismas *condiciones de producción* (Verón, 1998, p. 43) las cuales en este caso estarían asociadas con aquellas manera de ser y hacer que establece la facultad y que se transmiten y concretizan a través de diferentes *huellas* (Verón, 1998, p. 44) inscriptas en aquellos discursos que ambos producen y que conforman la red semiótica de la discursividad social que caracteriza, define y diferencia a la Facultad de Humanidades de otras.

En razón de esto último, en el apartado siguiente, se propone el abordaje de los discursos trabajados atendiendo a que cada uno de ellos refracta una perspectiva de

mundo por parte de quienes los enuncian en el marco del espacio semiótico que representa la facultad.

La configuración de *lo político* como estrategia de persuasión en el discurso de las agrupaciones estudiantiles de la Facultad de Humanidades

La búsqueda constante de la persuasión por parte de las agrupaciones estudiantiles, “grupos con filiaciones políticas definidas” (Roman, 2001, p. 14) es evidenciable a partir del planteo que realizan de la *dimensión de lo político* (Mouffe, 2007, p. 47) en sus discursos. Esta dimensión habilita la configuración de un “nosotros” a partir de instalar la diferencia respecto de un “otro”, *el adversario* (Verón, 1987, p. 14) aquel con quien se disputa, en este caso, el poder por alcanzar el Centro de Estudiantes de la Facultad. Esta dinámica de oposición nosotros/ ellos se transforma de esta manera en una posibilidad para potenciar aquellas características positivas que cada agrupación busca resaltar en pos de lograr la mayor aceptación por parte del plantel estudiantil.

Este juego de oposición nosotros/ellos fue adquiriendo diferentes matices a lo largo del 2017. Inicialmente durante el Curso de Ambientación, primera entrada al campo, se pudo identificar la presencia de tres agrupaciones estudiantiles: Franja morada-renovación, Movimiento Avance Estudiantil y Corriente Estudiantil CEPA. Durante este período se optó por trabajar con los folletos que repartían dichas agrupaciones a los ingresantes a lo largo de las tres semanas que durara el Curso de Ambientación. El abordaje realizado permitió identificar que las estrategias discursivo-persuasivas más utilizadas, en los seis folletos analizados, fueron las metáforas de tipo *orientacional*, *ontológica* y *estructural* (Lakoof y Johnson, 1995), al igual que la *macrometáfora* (Chumaceiro, 2005). Asimismo, se pudo observar que el uso de colores (morado, azul y verde) se transformó en un elemento de reforzador de la identidad de cada agrupación.

En el marco de la segunda entrada al campo, período de elecciones estudiantiles, se analizaron siete carteles elaborados por las agrupaciones. Desde el punto de vista indicial se puede mencionar que dichos carteles resaltaban los colores característicos de cada agrupación y que se encontraban ubicados en lugares de constante tránsito tales como el pasillo, frente al Centro de Estudiantes, y a los costados de las escaleras más utilizadas a diario por los estudiantes. En lo que respecta a lo simbólico-verbal dichos

discursos presentaban diferentes juegos lingüísticos como por ejemplo “pensá en morado” y “seamos partícipes en la lucha de los estudiantes”.

Por último, durante el período de la segunda semana de noviembre, última entrada al campo, solo fue posible trabajar con carteles que pertenecían a la agrupación Franja Morada debido a que el resto de las agrupaciones había retirado por completo su cartelería. De los dos carteles analizados uno de ellos ya estaba destinado a los “ingresantes 2018” y el otro solo contenía la denominación de la agrupación. Desde lo icónico ninguno de los dos carteles reforzaban sus mensajes con imágenes y desde el aspecto simbólico-verbal no incluían ningún juego de palabras destinados a la persuasión del alumnado.

Todos estos discursos producidos por las agrupaciones a lo largo del año produjeron diferentes reacciones en los *recién llegados* (Camblong, 2012, p. 48) en el apartado siguiente se busca sistematizar dichas reacciones a partir de las regularidades encontradas a partir de las entrevistas realizadas al grupo-testigo.

El discurso de los ingresantes a la Facultad de Humanidades y su relación con el discurso de las agrupaciones políticas

La palabra en tanto “signo ideológico por excelencia” (Volóshinov, 1929, p. 11) permite al sujeto comunicar a través de diferentes discursos su interpretación de aquellas prácticas significantes que configuran, en algún aspecto, determinados modos ser y hacer que son llevados a cabo en el marco de un continuum semiótico. En relación con esto se puede mencionar que las entrevistas realizadas a lo largo del 2017 a los ingresantes permitieron identificar cuestiones como las que se exponen a continuación.

En el marco del Curso de Ambientación de un total de sesenta y nueve entrevistados, treinta expresaron interés por el discurso de las agrupaciones y sostuvieron su argumentación en la influencia familiar y el interés por un discurso que les resultaba “nuevo”. Los treinta y nueve restantes que no se sintieron atraídos sostuvieron sus posturas a partir de considerar el mandato familiar o la militancia política como “una pérdida de tiempo”. Luego, durante el período de elecciones estudiantiles, las entrevistas permitieron identificar que de un total de cincuenta entrevistados, veinte expresaron, sobre el discurso de las agrupaciones, que refleja compromiso para con las necesidades de los estudiantes, defiende los derechos de las mujeres, o les resulta ingenioso. Los veintitrés restantes manifestaron por su parte que dicho discurso les resultó “poco convincente” o “indiferente”. Por último, las entrevistas

realizadas en la instancia final del cursado 2017, segunda semana de noviembre, arrojaron ciertas regularidades que permitieron vislumbrar que de un total de cuarenta entrevistados, treinta manifestaron que el discurso de las agrupaciones, a lo largo del año, les resultó “demagógico”, “agresivo” o bien “una pérdida de tiempo como le habían dicho sus padres”. Los diez entrevistados restantes expresaron que dicho discurso les pareció “interesante”, “comprometido”, “apasionado”, “familiar” o bien “una muestra de compromiso social”.

Conclusión

Los datos extraídos y analizados, luego de cada entrada al campo, permitieron demostrar que el discurso político de las agrupaciones influyó en el de los ingresantes. Lo hizo a partir de reforzar el mandato familiar con el cual ingresaron a la facultad. Dicho mandato, según los datos extraídos en las entrevistas realizadas a lo largo del año 2017, estaban vinculados con la aceptación, el rechazo, o bien la indiferencia frente a la actividad política.

Específicamente, en el caso de los que se pronunciaron atraídos por el discurso político, a lo largo del año, se puede mencionar, que en la mayoría de los casos, expresaron que sus abuelos o padres se dedicaban a la militancia política y por tanto la consideraban como una acción positiva. Aquellos otros que por su parte se expresaron en contra del discurso político, comunicaron, también, que, en general, dentro de sus familias la política era mal vista y en relación con esto, más las interpretaciones que iban realizando de las propuestas de las diferentes agrupaciones, entendían a la militancia política en general, y a la universitaria, en particular, como una acción que no contribuye con la formación académica– intelectual del estudiante universitario. Por último, aquellos que se mantuvieron indiferentes sostuvieron que el discurso de las agrupaciones les permitió reafirmar su desmotivación ante el mismo puesto que en sus familias nunca fue un tema de interés y ellos mismos no se vieron atraídos en ningún momento por los planteos “débiles” y “sin gracia” realizados por las agrupaciones a lo largo del año.

Esta influencia del discurso político como reforzador del mandato familiar fue modificándose en el discurso de los ingresantes a lo largo del año. Se sostiene esto puesto que al inicio del período lectivo, el interés fue mayor que en el período final. Esto coincidiría con el hecho de que aquellos ingresantes interesados por la militancia abandonaron la facultad entre julio y octubre, mientras que el grupo de ingresantes que

continuó fue el que, desde el principio, manifestó rechazo o desinterés por la actividad política.

Referencias bibliográficas

- Angenot, M. (2010). “Prefacio”, “El discurso social: problemática de conjunto “y “Funciones del discurso social”. En: *El discurso social. Los límites de lo pensable y lo decible*. Buenos Aires, Siglo XXI. Trad. Hilda H. García.
- _____ (2010). “Hegemonía, disidencia y contradiscurso. Reflexiones sobre las periferias del discurso social en 1889” y “Las ideologías no son sistemas”. En: *Interdiscursividades. De hegemonías y disidencias*. Córdoba, Editorial de la Universidad Nacional de Córdoba.
- Bajtín, M. (1993). “La novela polifónica de Dostoievsky y su presentación a la crítica”, “El género, el argumento y la estructura en la obra de Dostoievsky”. En: *Problemas de la poética de Dostoievsky*. Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica. Serie Breviarios. Trad. Tatiana Bubnova.
- Charaudeau P. y Maingueneau, D. (2005). *Diccionario del análisis del discurso*. Trad. Irene Agoff. Buenos Aires. Editorial Amorrortu.
- Chumaceiro, I. (2005). *Discurso político: teoría y análisis*. Caracas: Escuela de las Letras- UCV.
- Kerbrat-Oreccioni, C. (1997). “La enunciación. De la subjetividad en el lenguaje. Trad Gladys Anfora y Emma Gregores, 3º edic. Buenos Aires. Edicial.
- Lotman, J. (1996). “Acerca de la semiosfera”, en *La semiosfera I*. Madrid, Cátedra.
- _____ (1998). *La semiosfera II. Semiótica de la cultura y del texto, de la conducta y del espacio*. Trad. Desiderio Navarro. Madrid. Editorial Frónesis.
- Mouffe, C. (2007). *En torno a lo político*. Argentina. Fondo de cultura económica.
- Peirce, C. (1987). “Introducción”, “Algunas consecuencias de las cuatro incapacidades”. En: *Obra lógico-semiótica*. Madrid, Taurus. Traducción al castellano de Ramón Recalde y Mauricio Prelooker
- Roman, M. (2010). “El movimiento estudiantil y los sacerdotes tercermundistas en los inicios de la Universidad Nacional del Nordeste”. En *XIII Jornadas de Ciencia y Tecnología* de la Universidad Nacional de Formosa. Puesto en línea en 2010 URL [https://www.academia.edu/30957274/El movimiento estudiantil y su relación con los.](https://www.academia.edu/30957274/El_movimiento_estudiantil_y_su_relacion_con_los)

- Verón, E. (1998). *La semiósis social. Fragmento de una teoría de la discursividad*. Argentina. Gedisa.
- _____ (1987). *La palabra adversativa. Observaciones sobre la enunciación política en Discurso político. Lenguajes y acontecimientos*. Buenos Aires. Edicial.
- Voloshinov, V. (2009). “Introducción”, “Lengua, lenguaje y enunciado” y “Interacción discursiva”. En: *El marxismo y la filosofía del lenguaje*. Buenos Aires, Ediciones Godot. Colección Exhumaciones.